



## Great Barrier Reef & the beach

## Great Barrier Reef & the beach

**A**n Australiens Traumstränden lauern Gefahren. Der **white pointer wajt pojnte** – *weiße Hai* ist jährlich für 2-3 Tote in SA, WA verantwortlich. Bleiben Sie an von **lifeguards lajfgaads** – *Rettungsschwimmern* bewachten Stränden, erkennbar an den rot-gelben Flaggen.

**It's safe at patrolled beaches, between the flags.** 9

itß sajf äd petowld biejsches biejtwiejn öe flägs  
*es'ist sicher an parouillierten Stränden zwischen die Flaggen*

An beaufsichtigten Stränden ist es zwischen den Flaggen sicher.

**Do not enter the sea from October to May.**

duw nod änte öe ßiej from oktowbe te mäj  
*tue nicht eintreten die See von Oktober bis Mai*  
 Von Oktober bis Mai nicht ins Meer gehen!

**Where's the best area to swim with dolphins?** 9

wäs öe bäßt ärja te ßwim wiö dolfenß  
*wo'ist das beste Gebiet zu schwimmen mit Delfinen*  
 Wo kann man am besten mit Delfinen schwimmen?

**Do not disturb or remove fossils.**

duw nod dißtööb o'e riejmuvv foßils  
*tue nicht stören oder entfernen Fossilien*  
 Fossilien berühren/mitnehmen verboten!

EG



Warnhinweise am Strand



<b>(free) beach</b>	(friej) biejtsch	(FKK) Strand
<b>topless</b>	topleß	oben Ohne
<b>ocean, sea</b>	owschn, ßiej	Ozean, Meer
<b>coast, island</b>	kowßt, oijlend	Küste, Insel
<b>bay/cove</b>	bäj/kowv	Bucht
<b>peninsula</b>	peninschuwla	Halbinsel

👉 **We'd like to charter a boat.**

wiejd lajkte tschade e bowt

wir'würden mögen zu chartern ein Boot

Wir würden gerne ein Boot chartern.

👉 **When's the whale watching season?**

wäns ðe wäjł wotsching ßiejßen

wann'ist die Wal beobachtend Jahreszeit

Zu welcher Jahreszeit kann man Wale beobachten?

**I'm feeling seasick.**

ajm fiejling ßiejßik

ich'bin fühlend seekrank

Ich bin seekrank.

**Where can you go waterskiing/windsurfing?**

wä'e kån juw gow wodeßkiejing/windßööfing

wo kannst du gehen Wasserski-fahren/windsurfen

Wo kann man Wasserski laufen / windsurfen?

👉 **It's a bit choppy for taking the jet ski out.**

itß e bit tschopiej fo'e tajking ðe dshät ßkiej auwt

es'ist ein bisschen böig für nehmend der Jet-Ski raus

Heute sind die Wellen zu heftig, um mit dem Jetski rauszufahren.

**Der humpback whale**

**hambpäk wäjł**

– Buckelwal verbringt

den Winter in polaren

Gewässern und

kommt zur Brutzeit

im Sommer an die

Küsten Australiens.

**Der southern right**

**whale ßaðen rajt wäjł**

verbringt ebenfalls den

Sommer in polaren

Gewässern und

kommt zur Brutzeit

im Winter an die

Südküsten

Australiens.



## Great Barrier Reef & the beach

### Do not touch or step on coral!

duw nod tatsch o'e ßtäp on korel

*tue nicht berühren oder treten auf Koralle*

Korallen berühren oder betreten verboten!

Viele marine Tiere haben ein tödliches Gift. Selbst an schönsten Korallen kann man sich böse verletzen.

Daher gilt als Faustregel unter Wasser: Absolut nichts anfassen!

**blue-ringed octopus** bluw ringd oktepuß

*Blauringoktopuss*. Sein Biss ist tödlich!

**cone snail** kown ßnäjl Kegelmuschelschnecke.

Sie sieht toll aus, ist aber tödlich.

**dugong** djugong Seekuh. Einziger

pflanzenfressender Meeressäuger.

**giant clam** dschajent kläm Mördermuschel.

Größte Muschel der Welt.

**little penguin** lidel päng'gwen Zwergpinguin.

Kleinster Pinguin der Welt.

**ray** räjl Rochen. Der **manta ray** Mantarochen erreicht eine Spannweite von 6,5m.

**sea snake** ßiej ßnäjk Seeschlange. Tödlich!

**sea lion** ßiej lajen Seelöwe.

**seastar** ßiejßtaa Seestern.

**shark** schaak Hai.

### I'd like to do an introductory dive, please.

ajd lajkte duw en intre'daktrieb dajv plies

*ich'würde mögen zu machen ein einführend*

*Tauchgang bitte*

Ich würde gern mal Tauchen ausprobieren.

### I'd like to go snorkeling on the reef.

ajd lajkte gow ßnowkling on ðe riejf

*ich'würde mögen zu gehen schnorchelnd auf das Riff*

Ich würde gerne am Korallenriff schnorcheln gehen.

# Great Barrier Reef & the beach



<b>diving gear</b>	Tauchklamotten
<b>dive course</b>	Tauchkurs
<b>gas tank</b>	Gasflasche
<b>(snorkeling) mask</b>	(Schnorchel)Maske
<b>wettie/wetsuit</b>	Neoprenanzug
<b>surf/body board</b>	Surfbrett/Liege-
<b>hook, sinker</b>	Haken, Schwimmer
<b>(fishing) rod, catch</b>	Angel, Fang
<b>bait, berley</b>	Köder, Ködermischung

dajving gie'e  
dajv kows  
gäß tänk  
(ßnowkling) maaßk  
wädiej/wätßjuwt  
ßööf-/bodiej bod  
huwk, ßingke  
(fischung) rod, kätsch  
bajt, bööliej

## How is the surf today?

hauw is ðe ßööf tedäj

*wie ist der Brandung heute*

Wie sind die Wellen heute?

## Perfect waves and nice and sunny.

pööfäkt wäjvs en najß en ßaniej

*perfekt Wellen und schön und sonnig*

Perfekte Wellen und schön sonnig.



Strandleben



## Sonne, Feuer & Wind

**There're strong currents/rips today.**

ðä'e ßstrong karents/ripß tedäj

*dort'sind stark Strömung heute*

Heute herrscht eine starke Strömung.



**Which fish can we catch?**

witsch fisch kän wiej kätſch

*welche Fische können wir fangen*

Welche Fische können wir fangen?

**Where can I hire fishing gear?**

wä'e kän aj haje fiſching gie'e

*wo kann ich mieten fischend Ausrüstung*

Wo kann ich eine Angelausrüstung mieten?



## Sonne, Feuer & Wind

**A**ustralien hat verschiedene Klimazonen. Im Süden gibt es vier Jahreszeiten: **spring** ßpring, **summer** ßamme, **autumn** owtem, **winter** winte, allerdings ist der Sommer von Dezember - Februar, der Winter von Juni - August. Im Norden herrschen dagegen nur zwei Jahreszeiten: **the wet ðe wät** – die Regenzeit (analog zum Sommer) und **the dry ðe draj** – die Trockenzeit (analog zum Winter).

**What's the highest/lowest temperature here?**

wotß ðe hajeßt/loweßt tämpretsche hie'e

*was is die höchste/niedrigste Temperatur hier*

Was ist die Höchst-/Tiefsttemperatur hier?



## It's a beautiful day today.

itß e bjuwdeful däj tedäj

*es'ist ein schöner Tag heute*

Heute ist sehr schönes Wetter.

<b>weather</b>	wäöde	Wetter
<b>mild, tropical</b>	majld, tropikel	mild, tropisch
<b>sticky, humid</b>	ßtikiej, chjumed	schwül
<b>breeze</b>	briejs	leichter Wind
<b>sunny, glary</b>	ßaniej, gläriej	sonnig, grell
<b>pleasant</b>	pläsent	angenehm
<b>terrible</b>	täribel	fürchterlich
<b>the build-up</b>	öe bildap	Vor-Regenzeit
<b>sunrise</b>	ßanrajs	Sonnenaufgang

## Let's go and watch the sunset.

lätß gow en wotsch öe ßanßät

*lass'uns gehen und beobachten der Sonnenuntergang*

Lass uns dem Sonnenuntergang zuschauen gehen.

*Seit 10.000 Jahren verwenden Aborigines*

**controlled fires**

**kontrowld fajes**

*– kontrollierte Feuer*

*zum Abbrennen der*

*Unterwuchses um*

*größere Feuer zu*

*verhindern und das*

*Wachstum von*

*frischem Grün zu*

*fördern. Die Flora und*

*Fauna hat sich daran*

*angepasst und daher*

*setzen die Australier*

*diese Praxis seit*

*kurzem wieder fort.*

EG



Warnschilder weisen auf den benötigten Sonnenschutz hin



# Sonne, Feuer & Wind

buschfaje  
 (towtel) faje bän  
 faje däjndshe  
 drauwt, draj  
 low, moderated  
 (väriej) haj  
 ekßtriejm, hot

<b>bushfire</b>	Buschfeuer
<b>(total) fire ban</b>	alle Feuer verboten
<b>fire danger</b>	Feuergefahr
<b>drought, dry</b>	Dürre, trocken
<b>low, moderate</b>	niedrig, mäßig
<b>(very) high</b>	(sehr) hoch
<b>extreme, hot</b>	extrem, heiß

## It's as dry as today.

itß äs draj äs tedäj

*es'ist trocken wie heute*

Es ist heute wirklich sehr trocken.

EG



Sydneys Wahrzeichen: Das Opera House

## It's pissing down.

itß pißing dawn

*es'ist pissend herunter*

Es giesst in Strömen.



## It's really rotten weather today.

itß riejliej roten wäöe tedäj,

*es'ist wirklich verdorben Wetter heute*

Es ist wirklich ein Sauwetter heute.

<b>cloud(y)/overcast</b>	Wolke/wolkig	klawd(iej)/owvekaaßt
<b>shower/rain(y)</b>	Regen/regnerisch	schauwe/räjñ(iej)
<b>cool/crisp/nippy</b>	kühl/kühl/nasskalt	kuwl/krißp/nipiej
<b>cold/chilly/freezing</b>	kalt/eisig/eiskalt	kowld/tchiliej/friejsing
<b>snow/hail</b>	Schnee/Hagel	ßnow/häjñ
<b>(flash) flood</b>	(Blitz) Überflutung	(fläsch) flad
<b>cyclone</b>	Wirbelsturm	sajklown
<b>wind(y), storm</b>	Wind(ig), Sturm	wind(iej), ßtowm
<b>buster</b>	kalter Südwind	baßte
<b>willy willy</b>	Wirbelsturm	wiliej wiliej
<b>moon, star, planet</b>	Mond, Stern, Planet	muwn, ßta'e, plänet
<b>wax, wane</b>	ab-, zunehmen	wäkß, wäjñ
<b>southern cross</b>	Kreuz des Südens	ßaðen kroß
<b>star gazing</b>	Sternegucken	ßta'e gäjñsing
<b>constellation</b>	Sternkonstellation	konßteläjñschn
<b>binocular</b>	Fernglas	bajnokjule
<b>clear, Milky Way</b>	klar, Milchstraße	klie'e, milkiej wäj

## Aboriginals

**D**ie Aboriginals bewohnen den australischen Kontinent schon seit ca. 40 000 Jahren als Jäger und Sammler. Jede Gemeinschaft hatte ihre Auslegung von der **Dreamtime** *driejmtajm* – *der Entstehungsgeschichte der Erde*, anhand der die Regeln für das Leben mit der Natur interpre-